

# PATRIA CHICA

Publicación semanal, independiente, literaria é ilustrada.

Redacción y Administración:  
Núñez de Arce, 12, Teléfono 59.

DIRECTOR:  
E. Ortega Milán.

Precios de suscripción:  
En Toledo, un trimestre... 1,50 ptas.  
Fuera » » » 2,00 »  
Número suelto, 10 cts.

## GRAN BAZAR

### Sebastián Díaz-Marta

COMERCIO, 10.—TOLEDO

Cristalería, porcelanas, juguetes, lámparas, arañas para luz eléctrica y material para instalaciones.

Relojería, óptica y taller de composturas.

Estatuaria religiosa de cartón madera.

Objetos de plata Meneses para iglesias.

## RIESCO Y GÓMEZ

### EL CISNE

Fábrica de impermeables ingleses.

En relación con las principales Sastrerías de Toledo.

Especialidad en impermeables militares.

Plaza del Progreso, 3, pral.

M A D R I D

## COLONIALES Y CONFITERÍA

= DE =

### Mariano Ramírez

PUERTA LLANA NUM. 4

TOLEDO

TELÉFONO 6

Almacén de Tejidos, Paquetería,  
Camisería y Calzado.

## Talavera y Gómez

Primera Casa en tejidos y altas fantasías.

ZOCODOVER, 1, 2 y 3

TOLEDO

Sucursales en Aranjuez y Saalices.

## Billares Brunswick

HOMBRE DE PALO, 4

Mesas de precisión.

## Zapatería de Juan Arévalo

Comercio, 31.—Toledo.

SUCURSAL:

Cuesta del Alcázar, 40

(Frente á la Academia de Infantería.)

## SALCHICHERÍAS

— DE —

## EDUARDO BAYO

Casa Central: Zocodover, núm. 45.

Sucursal: Comercio, 19.

TELÉFONO 98.—TOLEDO

En estos Establecimientos encontrarán cuantos artículos deseen en condiciones inmejorables de precio y calidad.

## V.<sup>da</sup> de Mariano Ortiz.

ALMACÉN DE CANAS Y MUEBLES,  
EBANISTERÍA Y TAPICERÍA

Gabinets, despachos, comedores, dormitorios.  
Sillerías de todas clases y estilos.  
Pianos.—Máquinas para coser y bordar «Nauman».  
Máquinas para hacer calceta y demás géneros de  
punto «Claes».

VENTA Á PLAZOS Y AL CONTADO

7. Sinagoga, 7.-Toledo.-Teléfono 1.

Taller de Carpintería, Ebanistería  
y sarcófagos de lujo.

DE

## Lamberto Aguirre

DOS CODOS, 3.-TOLEDO

Tapicería, adorno y decoración.  
Entarimados, parques y cuanto concierne al Arte.  
Sarcófagos de pino, nogal, caoba, cedro, ébano  
y palosanto, tallados de gran lujo.

AGUIRRE.-Dos Codos, 3.

ULTRAMARINOS FINOS ❀

❀ ❀ ARTÍCULOS DE LUJO

## SOBRINO DE D. MARIN

HOMBRE DE PALO 3, 5 Y 7

TELEFONO 80

TOLEDO

CAFÉ  
TORREFACTO "La Estrella,,

José Gómez Tejedor

(BADAJOZ)

Depósito en Toledo: Ángel Barroso

Confitería.

Arrabal.-Toledo.

## M O R O

Gran surtido en juguetes.

Bisutería, perfumería, ob-

jetos para regalos, som-

brillas, objetos de caza y

❀ artículos para viaje. ❀

Comercio, núm. 44.-Toledo.

FERRETERÍA Y QUINCALLA

DE

## CIRILO ORMACHEA

Garcilaso de la Vega, 16.-Teléfono 121.

Gran surtido en batería de cocina y herraje  
para obras.

Zapatería. Hay que convencerse, para  
calzarse con gusto y economía.

## CASA DE ARAQUE

Comercio, 30.-Toledo.

Gran Fábrica de Mazopán y Chocolates

Premiada con Medalla de Oro en la Exposición internacional de Madrid de 1888  
y Medalla de Plata en la de Barcelona de 1888.

Confitería y Coloniales.

## JOSÉ DE LOS INFANTES

Proveedor de la Real Casa.

Belén, 13.-Toledo.-Teléfono 22.

HOJALATERÍA, VIDRIERÍA Y FONTANERÍA

DE

## HUJO DE MARIANO TOLEDO

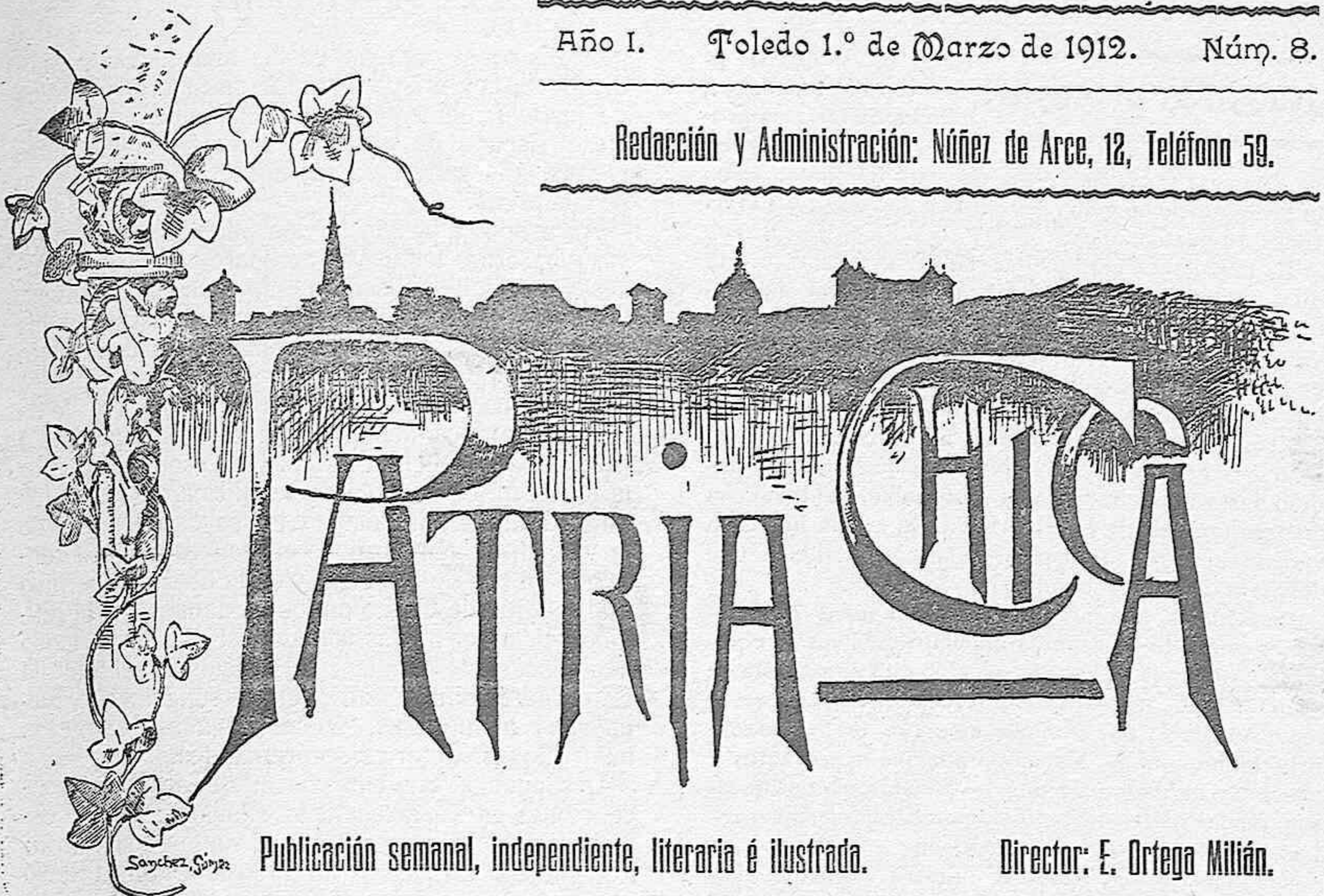
Objetos de zinc. Instalaciones de fuentes,  
tuberías y cuartos de baños.

Se hacen zafras de todos tamaños y de  
más efectos de hojalatería.

HOMBRE DE PALO, 10, TOLEDO

Año I. Toledo 1.º de Marzo de 1912. Núm. 8.

Redacción y Administración: Núñez de Arce, 12, Teléfono 59.

An illustration of a cityscape, likely Toledo, with various buildings and a prominent tower, serving as a background for the title.

# TOLEDO PATRIA ALICIA

Publicación semanal, independiente, literaria é ilustrada.

Director: E. Ortega Milián.

## COLISEO MODERNO



== FÁTIMA MIRIS ==

hermosa y distinguida transformista que actúa con gran éxito en este Coliseo.

## Nuestra protesta.

El Sr. Villarreal en la sesión del lunes, protestó de la campaña *antilegal, incorrecta, insidiosa y antipatriótica*, que está llevando á cabo la Prensa local en general y *El Eco Toledano*, y PATRIA CHICA en particular.

Es la primera vez que se lanza una protesta tan dura contra la Prensa. Hombres de mucho más talento y cultura que el Sr. Villarreal, no se han atrevido á protestar de las campañas periodísticas, pues en ellas han visto un fondo sincero y honrado que no lleva otro fin que el engrandecimiento del pueblo.

El Sr. Villarreal debió tener un poco más de respeto á la Prensa toledana. Nosotros no le hemos aludido hasta ahora y de hacerlo no hubiera sido de una manera tan severa y descortés, pues nos lo hubieron vedado nuestros principios y la consideración que debemos á todo el mundo.

¿Su señoría, nos quiere amedrentar para que pasemos por alto los asuntos municipales? Pues se equivoca por completo. Esta Redacción está compuesta de toledanos de corazón, no de toledanos de nombre, y como nos duele que Toledo esté tan erróneamente dirigido, he aquí Sr. Villarreal por qué censuramos y criticamos algunos acuerdos del Concejo, sin que nuestras plumas hayan tratado siquiera de molestar particularmente á quienes lo componen.

Nos dice que es *insidiosa* nuestra campaña. ¿Ha tenido en cuenta el Sr. Villarreal el significado de dicha palabra?

La tal palabra equivale á engañar ó atraer engañosamente á alguna persona. Nos hace gracia la interpretación dada á tal vocablo por el referido señor. Como en Toledo todos nos conocemos, dejamos al buen juicio de nuestros lectores la aplicación de dicho calificativo, á la Prensa ó á quien corresponda.

¿Que somos *incorrectos*, que tenemos faltas? es verdad; al calificarnos así tuvo mayor acierto el señor Villarreal, adolecemos de la de ser explícitos; mas si se empeña le agradaremos, pues desde hoy, seremos más claros que el agua que piensan filtrar en Safont.

No seguimos analizando el significado de las demás palabras, para no echar por tierra el flamante discurso que en la memorable sesión del día 26 de pasado pronunció y que tan acertadamente fué cortado por la Presidencia.

No contento el Sr. Villarreal con las palabras que tuvo la atención de dedicarnos, anunció una moción para la sesión próxima. Deseando estamos que se dé lectura á la misma, porque seguramente pondrá de relieve el gracejo de su autor.

## La Iglesia es impulsora de la libertad de los pueblos.

Bello compendio de fervores y de esperanzas, pedestal histórico sobre el que la fe abraza amorosa al patriotismo, brioso acento que pregona lauros y grandezas: tal es la Iglesia Católica en sus veinte siglos de lucha consoladora, en sus conquistas meritísimas, en sus ideales contagiosos.

Con el impulso de la fe al servicio de la humanidad, la Iglesia temple la voluntad de los hombres; con su estóico desdén á la muerte, satura de sano

patriotismo el corazón de las multitudes; y, fundiendo en los crisoles patrios sus eternos ideales de justicia, amor y nobleza, hizo que antaño sirviese España de eje á la rotación civilizadora, merced á la sangre de sus hijos, merced al genio de sus obras.

Abrazados á la Iglesia, los pueblos glorificaron sus empresas, los Reyes coronaron sus expediciones, los ejércitos pasearon enhiestas sus banderas, las razas perpetuaron su bella contestura y las nacionalidades crecieron iluminadas por una aurora rutilante en poética dulzura.

¡Cuán hermosa la historia de España y de la Iglesia Católica desde un santo Hermenegildo á una virtuosa Isabel, desde un siglo aromatizado por la fe inicial á otro siglo do se afirmaron los votos jurados un día por Pelayo y los suyos á los pies de la Virgen! ¡Cuán hermoso el recuerdo de esa contienda en pro de la Patria y de la libertad que tuvo á la religión de Cristo en los corazones y á la religión del honor en las voluntades! ¡Cuán hermoso aquel incesante batallar que, gracias al hálito de la fe, permite admirar entre celajes sanguíneos y turbonadas alentadoras, épicas hazañas, epopeyas maravillosas, victorias sorprendentes!

Los pueblos que empezaron sus atrevidas concepciones en los aromáticos efluvios de la fe, esmaltaron de odorantes flores el suelo de su Patria; los pueblos á quienes la Iglesia Católica llevó entre cánticos y ternuras sus confortables auxilios, vencieron porque amaron y se engrandecieron, porque oraron.

La Patria libre, hermanada con la Iglesia Católica, puede añorarse en la Reina Isabel, conjunción de virtud, heroísmo y saber; puede contemplarse en la paradisiaca ciudad de las mil torres con sus arcos polilobulados, sus árabes puertas y sus fragantes cármes; puede aplaudirse en el egregio Cisneros que con la cruz y con la espada hizo poderosa á la Iglesia y fulgurante á su España; puede admirarse en los abnegados combatientes de Flandes, América y Oceanía, que llevaron el progreso á los vencidos, mostrándoles la cruz en sus pechos y las imágenes en sus guiones; puede sentirse en los adeptos de Ignacio de Loyola que propagaron los santos principios cristianos llegando hasta apartadas comarcas que en su amontonamiento alpino, hacen dudar dónde termina la furia volcánica en la tierra y dónde comienza la sombra vaporosa del cielo; puede adorarse en tanto mártir como orla la historia con su fama y la gloria con su aplauso.

La Iglesia ha sido el tesoro que jamás se gasta, el cariño que nunca se extingue, la admiración que siempre se sostiene; y por la religiosidad que es el valor, la fe que es tenacidad, el sentimiento que es disciplina y la obediencia que es abnegación, la Iglesia ha sembrado la historia de los pueblos de doradas leyendas, de virtudes edificantes, de melodías alentadoras, de entusiasmos bienhechores.

El convento y el cuartel incubando las más geniales empresas dieron lugar á que la marcha del progreso llevase una velocidad resultante de la fe que todo lo vence y del patriotismo que todo lo puede; el convento y el cuartel, asociados para la conquista de la libertad, encierran triunfos y alborozos, plegarias y bizarrías; fueron crepúsculos de oro y magnas ofertas que nos hablan de espadas rendidas en los brazos de la cruz, de maravillosos inventos concebidos al febril impulso de la fe, de

preclaros hombres que supieron reunir en abrazo fraternal las grandezas de la tierra con las sublimidades del cielo.

Vive y alienta el progreso porque la Iglesia Católica cuanto toca lo embellece, cuanto acoje lo impulsa; vive y alienta la libertad porque la Iglesia Católica tiene por blasones el amor que purifica y la igualdad que engrandece; viven y alientan los ejércitos porque la Iglesia Católica sabe hacer espléndido el triunfo ó magnífico el desastre infundiendo valor ó resignación á los que rotos los huesos y desgarradas las carnes tienen por fuerza la fe y por consuelo una santa plegaria; viven y alientan los pueblos porque la Iglesia Católica es santuario excelso donde el honor se cimenta, el heroísmo tiene su eco, se adquiere la firmeza y se serena el espíritu.

La Iglesia Católica con sus ejemplificantes y democráticas doctrinas ha cantado la libertad humana en rimas perfumadas, en páginas bellísimas, en broncíneas expresiones; sus rientes sacrificios han brillado sobre el corazón de los hombres arrancándole delirios quijotescos y secretos portentosos.

La Iglesia Católica hablando al alma de los pueblos con la fe por emblema y dirigiendo la libertad en los hombres con el sentimiento por razón ha sido en la marcha de la humanidad el explorador que descubre, el generalísimo que concibe, el centinela que guarda, el soldado que defiende; la libertad en veinte siglos de evolución, tuvo á la fe por velocidad inicial, por fuerza impulsiva la verdad, por objetivo el amor caído desde el Gólgota á la tierra en deslumbrante catarata.

La Iglesia Católica, infatigable luchadora de la libertad humana, ha sabido cristalizar en sus mártires, gobernar en sus dignidades, enseñar en sus monumentos, ilustrar en sus soledades científicas; y tan magnífica obra, sin orgullos ni conquistas sangrientas, ha vivificado el espíritu humano llegando á nuestros días armoniosa y fulgurante como las noches argentinas.

La Iglesia Católica ha sido para la conciencia y libertad humanas su timón, su emblema, su santo refugio; la libertad, en brazos de la fe, ha sido la fuerza motriz de intelectualidades que asombran y de proezas que subyugan; la libertad á impulsos de la fe, ha hecho más espléndidas las bellezas del sacrificio y más heroicas las aventuras de los hombres; la libertad alimentada por la fe, ha dado admiración á las victorias, calor á las esperanzas, enardecimiento á las viejas leyendas y predominio á las razas; la libertad cobijada por la fe, ha trocado las espinas por flores, las noches por auroras, los odios por amores, las borrascas por nuevos ideales.

A. García Pérez.  
Capitán de Infantería.

## AMOR IDEAL

Solo por tí mi corazón despierta,  
mi alma casi muerta  
gentil resurge con potente brío  
y el pensamiento en mi cerebro halla  
el campo de batalla  
donde puede justar á su albedrío.

Nada iguala el placer que experimento  
cuando escucho tu acento  
que me parece célica armonía,  
ni cuando veo tu ideal figura  
esplendorosa y pura  
como la clara luz del mediodía.

Tu bendito cariño es mi consuelo;  
es mi único anhelo  
poder vivir por quien tan solo vivo,  
ser feliz á tu lado eternamente  
y con afán creciente  
ver en tu amor mi corazón cautivo.

E. Ortega Milián.

## Homenaje al Doctor

Tolosa Latour.

«Al otorgar S. M. el Rey la gran cruz de Beneficencia al sabio y popular médico Dr. D. Manuel de Tolosa Latour, iniciador de la Ley de protección á la infancia y de otras disposiciones que tanto beneficio reportan á España, unos cuantos amigos y admiradores suyos acuden al público generoso y espléndido, para que contribuya con la cantidad que juzgue conveniente, á fin de costear las insignias que ha de ostentar con orgullo, sobre su noble corazón, el Secretario General del Consejo de protección á la infancia y represión de la mendicidad.

España entera, y principalmente esta provincia, debe rendir un tributo de cariño y adhesión al hombre bueno y eminente, honra de nuestra Patria, que con gran altruismo viene consagrando su vida á la salud de los niños y de las madres, al bien de la humanidad.

Las cuotas, que serán desde una peseta en adelante, se entregarán á D. Santiago Camarasa, domiciliado en Núñez de Arce, 12, hasta el día 10 del corriente mes, advirtiendo al público que si los fondos obtenidos excedieran de los gastos que han de ocasionar las insignias, aquéllos se destinarán á un donativo para el Sanatorio de Chipiona, obra notable debida al personal esfuerzo del Dr. Tolosa Latour.»

No necesitamos encarecer la admirable obra á que con plausible persistencia viene consagrado el ilustre médico y esperamos, por tanto, que el público, consciente de los desvelos del mismo en bien de las madres y de los niños; seres merecedores de admiración y de simpático apoyo, sabrá contribuir á la suscripción que dejamos abierta y de la que daremos cuenta en el próximo número, indicando el nombre de los donantes.

## MIS CANTARES

A un sabio le pregunté  
si sabía lo que era ausencia,  
y el sabio me contestó:  
yo lo sé por experiencia  
que no hay penita mayor.

Al separarme de tí  
es tal la pena que siento,  
que muchas veces no sé  
si me encuentro vivo ó muerto.

La distancia nos separa  
para más fatalidad;  
pero tu alma y mi alma  
siempre unidas estarán.

No me olvides, vida mía,  
porque si tu me olvidaras,  
de pena me moriría.

Tiene tu boca unos labios...  
son tan bonitos y bellos,  
que si á los muertos besaran  
resucitaban los muertos.

Es mi amor tan verdadero,  
tan grande, firme y constante  
y es tanto lo que te quiero,  
que por no poder hablarte,  
de penita yo me muero.

P. R. A.

### Del alma caste- llana.

La gente de mi tierra.  
Mi tierra es el cora-  
zón geográfico de Es-  
paña, el santuario más  
viejo de su historia, es  
la santa *Tierra de Campos*, paraje de austeridades y  
de epopeyas, de sacrificios y privaciones.

Ya sabéis que no ofrece al viajero dulzuras de cli-  
ma ni amenidades de paisaje. Pero ¿ha de ser por eso  
menos interesante?... La ley geológica que allanó allí  
las tierras é impidió los abrigos y ornamentos natu-  
rales dando, para toda la Península, el más portentoso  
ejemplo de nivelación, desamparo y democracia, no  
pudo privarnos de lo que es sustantivo y esencial á  
la existencia de una región la facultad de que el «me-  
dio» desarrolle y acuse un carácter en la raza po-  
bladora.

Y para un observador atento, fruto de este medio,  
que vive profesionalmente ante una mesa de disección  
moral, ¿qué otra ocupación más legítima en sus ocios  
que ésta de estudiar el carácter de la comarca queri-  
da que es el modelo activo en que su vida va cua-  
jando? ¿Cómo sustraerse á la tentación de analizar el

terreno donde están sembrados y cultivados los más  
íntimos afectos del alma?

\*  
\* \*

Que no medran los ideales—se dice—, que presto  
aquí se apagan siempre los entusiasmos, que no hay  
propensión imaginativa, ni encarecimientos para el  
arte, ni efusiones fáciles de ternura,... que falta la  
continuidad de un designio social á estas gentes.

Aún no sabemos si todo esto es verdad y si es ca-  
racterístico. Ni nadie podrá señalar así las máculas  
morales de la casta. Por lo menos deteneos á explicá-  
roslo y ya no lo diréis en son de reproche.

Parad la atención y veréis cómo las influencias in-  
contrastables del suelo y del ambiente físico han con-  
tribuído á tallar la personalidad de estos hombres.

Si queréis, escuchadles cuando hablan una tarde  
ante el atrio vetusto de la iglesia, ó junto á las tapias  
pardas de una abrigada en invierno, ó una noche al  
calor de la cocina campesina.

Veréis que estos hombres sobrios, hoscos, de cuer-  
pos descarnados y digno continente, son dados á eco-  
nomizar también palabras en la conversación. Obser-  
vad que la siguen en períodos cortados, secos, con  
incisos frecuentes y ademanes solemnes, de calma,  
hablando á turno y sin estridencia, sin garbo fonético  
también, pero usando con gracia reticencias agudas  
y maliciosas que completa muchas veces el gesto de  
la cara ó la dirección de la mano.

Expresan las ideas sencilla y gravemente, con una  
ecuanimidad dialéctica que vence y ahoga la locua-  
cidad latina.

El humor satírico y burlesco propio—según el clá-  
sico—de todas las razas que habitan llanuras, burbu-  
jea en la socarronería, esa ironía característica del  
humorismo castellano, mezcla tan bien combinada de  
formalidad y de burla.

¿Que falta en el palique la ingenuidad dulce de una  
confesión, el entusiasmo de una idealidad, las efusio-  
nes naturales entre hombres que viven la misma vida  
y han de reposar juntos hasta en la tumba?...

Mirad el espectáculo que les rodea: es el paisaje  
clásico y escueto, de una severidad desoladora, sin  
árboles, ni fuentes, casi sin pájaros. La ternura de la  
tierra está honda, la alegría del cielo muy alta. Nada  
brinda aquí al arte fácil, ni alienta instintos genero-  
sos, ni alimenta imaginaciones románticas, ni habla  
de ternuras al corazón. ¿Qué extraño, pues, que á la  
sequía de los campos correspondan ciertas sequeda-  
des del alma; á su severidad las manifestaciones se-  
veras de una palabra franca y ruda?

No hay en la atmósfera vapores que suavicen los  
contornos ni atenúen los contrastes entre las partes  
claras y las sombrías. No encontraréis en el trato de  
estas gentes convencionalismos lógicos, perífrasis,  
eufemismos que rebocen las ideas, ni hipocresías corte-  
ses que desfiguren las impresiones. A la decisión de  
las líneas en el ambiente corresponde la franqueza de

las palabras; á la limpidez del aire, la pureza de los sentimientos.

El desenvolvimiento del espíritu es producido muy de otro modo en los países brumosos y accidentados donde el cielo está cerca, la atmósfera es suave y los contornos de las cosas se desvanecen en ella, los relieves se esfuman, las tintas se degradan y confunden en un gris uniforme. La vaguedad, la indecisión, las apariencias cercanas de lo que está remoto, hacen crecer en el alma una propensión inevitable hacia lo confuso, inconcreto y misterioso. Y de los espíritus habituados á este espectáculo brota con facilidad una poesía soñadora, idealista, ansiosa de luz y enamorada del misterio.

Pero cuando el horizonte es diáfano, todos los objetos aparecen en él recortados, precisos: no hay vaguedades ni indecisiones que alimenten la ilusión, ni conduzcan el espíritu hacia lo misterioso. La limpidez y transparencia del aire que envuelve las cosas, la potencia de la luz que las baña, ocasiona contrastes duros, sin matiz en los contornos, ni gradación en los relieves, y proporciona al cerebro una serie de imágenes claras, precisas, definidas.

Acostumbrada la mentalidad á estas precisiones que la realidad continuamente le proporciona, ha llegado á hacer del hábito una virtud y se ha despedido de los sueños, del arte misterioso y de las aspiraciones vagas que forman un ideal.

La imaginación se contenta con agrupar los elementos de la propia sensación. Por eso á la aridez del paisaje corresponde una cierta aridez intelectual.

Justo González.

*A los 50 días de la formación de un expediente le faltan documentos comprobatorios. ¡Y decía un señor Concejal que ocho días eran bastante para terminarlo!*

## RÁFAGAS ROMÁNTICAS

### A TOLEDO

¡Oh, solar de mi cariño!  
vieja ciudad imperial  
sentada en roca ancestral,  
yo te admiré desde niño.

Aún tu historia no sabía  
y en tus torcidas callejas  
ya mi febril fantasía  
forjábbase mil consejas.

Y vislumbré tus guerreros,  
tus santos y trovadores,  
y entre radiantes fulgores  
tus monumentos austeros.

¿Qué mucho que al conocer  
algo de tu egregia historia  
deslumbrado ante tu gloria  
quedara todo mi sér?...

Aquí Bécquer y Cervantes,  
Zorrilla y Santa Teresa,  
dejaron su huella impresa  
con sus páginas brillantes.

Cántanos, Tajo ruidoso  
con murmurio arrullador,  
las ternezas del amor  
de Salicio y Nemoroso.

Son tiernas lamentaciones  
del vate tan celebrado (1)  
que muere por tí olvidado  
allá en lejanas regiones.

No es una ingrata ironía  
que en el señalado espacio  
donde se irguió su palacio  
hoy exista una herrería.

¡Ah ciudad adormecida,  
rinde al pasado homenaje,  
cesa en el eterno ultraje  
de no ser agradecida!

Conserva tus monumentos  
por mil títulos famosos,  
ellos con mudos acentos  
te hablan de tiempos gloriosos.

No muestres necias razones  
de adelanto y de progreso,  
no se opone todo eso  
á honrar bellas tradiciones.

¡Vieja ciudad imperial,  
no sepultes con traición  
esa fe tradicional  
que fué tu mejor blasón!

Isidro del Val.

Toledo 6 Febrero 1912.

## Por la cultura.

Con gran interés sigo la lectura desde su primer número del novel semanario PATRIA CHICA, viendo en sus columnas grandes entusiasmos juveniles que yo aplaudo.

En el núm. 5 correspondiente al 9 del corriente, leo con satisfacción un artículo firmado por Víctor J. Marina, de Toledo, y con la sinceridad que es característica en mí, confieso ingenuamente que es el que con mayor atención he leído.

Corto en su extensión es el artículo en cuestión —y perdone su autor— pero en el fondo, para mí merece la mayor extensión de estudio que pueda proporcionarse al tal asunto de cultura popular, y no queriendo detallar párrafo por párrafo puesto que en su totalidad estoy conforme, quiero hacer constar que soy partidario de las conferencias, pero más me gustan las de controversias, por entender que si no sirven para que un contrincante reconoz-

(1) Garcilaso de la Vega.

ca la razón del otro, sirve al menos para que los oyentes ó lectores atesoren mayor número de conocimientos y adquieran con los diversos puntos de vista de los controvertidores mejores fundamentos doctrinales.

Tiempo há que vengo luchando en pro de la enseñanza moderna, y, por consiguiente, en más de una ocasión, dí pruebas de convencimiento y perseverancia, y con esto solo quiero demostrar que para mí no es un tema nuevo, pero sí de capital interés que á PATRIA CHICA presta su concurso á la propagación de la enseñanza este humilde obrero, pondrá á su disposición lo poco que pueda valer dentro de lo que á la enseñanza y educación se refiere.

Aparte de lo que propone el Sr. Marina de solicitar del Excmo. Ayuntamiento el Salón de actos para celebrar en él las conferencias, sé que en la Casa del Pueblo de esta localidad, se está estudiando reglamento y bases para crear en dicha Casa del Pueblo un ateneo obrero, y esto merece para mí gran respeto y consideración, porque desde hace tiempo asóciáanse los hombres fuera de las esferas gubernativas, para ayudarse mutuamente en los diversos trances que fatalmente recaen en el trascurso de la vida.

Partiendo de este principio, podemos decir que la educación es la cuna donde se prepara á la infancia para la vida completa, es el principio regenerador que dará por fruto inmediato gran contingente de hombres útiles á la humanidad, siempre que todos, y cada uno de nosotros, aportemos nuestro grano de arena á la extensión de la enseñanza.

J. A.

*El problema de las aguas en Toledo no queda resuelto elevando la misma cantidad filtrada, pues la higiene y alimentación demandan unos 3.000 metros cúbicos diarios.*

*Pater noster qui est in caelis sanctificatur nomen tuum....., etc.* Yo dejaría de ser buen español, buen toledano y buen cristiano, de arraigadas convicciones católicas, si al pergeñar esta crónica, base de otras, no comenzase rezando fervorosamente una de las oraciones que nuestra Santa Madre Iglesia nos enseña y nos ordena para dar principio á toda obra, sobre todo si ésta es la de escribir en periódicos de la imperial ciudad.

Conste que semejante protesta la hago en esta Francia pecaminosa, liberalota, iconoclasta, atea y hereje donde los escrúpulos de conciencia no se cotizan, pero yo no me fio. El gato escaldado hasta del agua fría huye. Y yo me entiendo.....

De Zocodover á París. He ahí el honesto título de un libro que más adelante pienso editar con licencia eclesiástica en Toledo y en cuyas páginas relataré

mis entretenidas andanzas, antes, mientras y después de un obligado viaje de expatriación. Porque efectivamente. Una tarde de Enero más helada que el espíritu de la patria de los albaricoques, salí de paseo, desde los soportales del Zoco, por la calle Ancha, Trinidad, Taller del Moro á San Cristóbal, y al dar vista á la Cárcel tomé la carretera. Comiendo aquí, ayunando allá, durmiendo allí y velando acullá, quedóse atrás Toledo y me encontré en Barcelona. Un hermoso trasatlántico apercibíase á zarpar con rumbo á la Argentina. Quise embarcar, pero el precio del pasaje no era de perra chica ida y vuelta, como el de la Virgen del Valle y me quedé en tierra.

Transpuse la frontera y ¡á París! Sin un franco en el bolsillo, con un ejemplar del Quijote en la mano y dando el brazo á una impúdica cocota, chisme indispensable en estos andurriales, penetré gallardo en la gran acrópolis de las rameras, de los apaches y de la carne de caballo. Héme en París convertido en babilonio. Porque esto es una babel. Algo más ruido que un martes con bargueñas y menos moralidad que en el callejón del Alcahoz. Codazos y apreturas de gente cual un Viernes Santo ó un Corpus en el solar del mazapán. Para irme entendiendo he tenido que asociar ideas y nombres de ahí á las cosas de acá. Por ejemplo. A la zahurda en que habito la denominó pomposamente Hôtel Castilla; al restaurant donde yanto le título «Casa de Granullaque»; á los ómnibus públicos de los bulevares les llamo «los Alegres» recordando á Rafaelito Alegre; á los «fiacres» ó coches de alquiler «los Panchos» en memoria de Pancho Vázquez, y así por el estilo.

París, centro del cosmopolitismo, no podía menos de albergar á toledanos que se han avecindado aquí. Hay muchos, pero diseminados y sin relacionarse. No importa. Aguardemos á que Manolo Cano, se descuelgue alguna vez por «Quay d'Orsay», y que le entre la ventolera del toledanismo al objeto de agruparnos, acto no difícil, y ya en colonia fundar hasta un Casino de Toledo..... civil y sin bacarrat.

Ahora tengo el honor de ponerme á disposición de ustedes en esta olla de grillos, pues á pesar de los pesares que sobre mí han pesado en Toledo, no odio ni detesto á Toledo.

Juan de la Vega.

París Febrero 912.

## RESURRECCIÓN

Amor murió; y en luto un corazón  
sumido, te abandona  
sufriendo, y aunque ve dulce ilusión  
ya muerta, te perdona.  
De estrofas fúnebrías su canción  
compone, y apurando  
el cáliz de amargura hasta las heces,  
te envía su recuerdo, deshojando  
la flor que hace las veces  
de dalia en cementerio donde un hoyo



aguarda al corazón del pobre niño  
que ofreció su cariño  
al altar de tu amor, del manso arroyo  
que corría dulcemente  
canciones amorosas arrullando,  
trocándose en torrente  
y hermosas ilusiones arrastrando.

\*\*\*

Amor nació; llenaba otro cariño  
el vacío de aquél que agonizaba.  
¡Pobre corazón-niño  
que en poseerte su ilusión cifraba!  
El que nuevo amante fué,  
recoge de la flor del cementerio  
las hojas desprendidas, y el misterio  
de *Amor y Desengaño* queda en pie.  
Comienzan las caricias, los arrullos  
tal vez con más ardor;  
y tu alma vil, contenta haciendo suyos  
los que caen en las redes de tu amor.  
Nació ilusión cuando ilusión moría;  
y el principal peldaño,  
subió *Cariño* donde *Amor* vivía.  
¿Se hundirá en el abismo *Desengaño*?

Manuel Nieto.

Toledo Febrero 1912.

\*\*\*

A una hermosa toledana. ✦  
ledana de ojos negros,  
como obscura noche,  
de labios de fuego que encierran sin quemarlos los  
lindos dientecitos de marfil creados, de negro aza-  
bache el pelo y de flexible, cual palmera el talle, es  
á la que quiero contarle algo desde este periódico,  
porque así lo he prometido y sería mal caballero sino  
cumpliese mi promesa. Pero ¿por qué prometeré yo  
cosas que no sé hacer? Yo, hermosa toledana, quisiera  
hablarte de algo que lograra cautivar tu atención y  
te hiciera pasar un rato, si no agradable, por lo me-  
nos, no aburrido, pero no sé de qué hablarte, pues si  
me ocupo de la hermosura de tus ojos, el resto de  
tus facciones sentirán envidia y no comprenderán  
por qué siendo tan hermosas no he de ocuparme de  
ellas y si hablo una por una de todas tus bellezas  
veo que el director del periódico no me admite el  
trabajo por interminable, pero escucha.....

Un día me hallaba yo en un pueblecito de esos que  
los poetas llaman con nombres armoniosos y que des-  
criben diciendo frases tan lindas que en mi léxico no  
entraron por ser yo muy vulgar.

Solo sé que el pueblo colocado en una abrupta  
sierra parecía querer despeñarse, despreciando con  
su arrojo los abismos que á sus pies le ofrecía el mar  
con sus roncós rugidos de indomable fiera.

En una de aquellas blancas casitas conversaban  
una mujer, casi una niña y un joven. Hablaban tan  
bajito que parecían temer que sus palabras fuesen  
arrebataadas por el aire. ¿De qué hablaban? ¿Sería tal  
vez de algún cariño injustamente contrariado? Dis-  
cuten. ¡Si me quieres, por qué eres así!, decía él y ella,  
te adoro, le contesta, pero..... el viento no me dejó oír

su voz encantadora. Al fin pareció que habían llegado  
á un acuerdo, pues sus semblantes reflejaron alegría,  
parecen felices. ¿Sabes tú linda toledana que se dije-  
ron? Si lo sabes dímelo, pero tan bajito que ni el  
viento robe un ápice de lo que tú me digas.

Ya he cumplido mi promesa y ¿para qué? Para  
hacer una pregunta. Perdona mi indiscreción hermosa  
niña de los ojos negros, pero ¡soy tan curioso!

J. Airbec.

Madrid 7-2-1912.

## RECUERDO

Murió: El cadáver enterrado ha sido  
sus carnes se desgarran, su blancura  
es un lodo no más donde á su anchura  
un millar de gusanos se han nutrido  
su hermoso cuerpo la muerte ha destruído  
su boca se borró con su figura  
y aquellos ojos henchidos de ternura  
en sus cuencas por siempre se han hundido.

Polvo ruín que el viento hiciera nada  
huesos dispersos, cabello desprendido  
y una intacta y horrible calavera.

¿Qué más queda de tí, niña adorada?  
queda en el mundo criminal olvido  
y en mi mente imborrable una quimera.

A. G. Cardeña.

## EPITAFIO

Aquí descansa un mártir de su hazaña,  
Que dió de patriotismo muestra ardiente  
Derramando su sangre de valiente  
Por dar un laurel más á nuestra España.  
El que escaló de un paso la montaña  
¡Nuevo Titán! de luz resplandeciente,  
Y acertó á coronar su noble frente  
De una luz cuya gloria al sol empaña.  
Españoles, grabad en la memoria  
El recuerdo de un héroe, cuya vida  
Una página más dictó á la historia.  
Un ciprés y un laurel ensangrentado  
Le debe su bandera agradecida.  
Cumplió con su deber. Fué un hombre honrado.

Un cadete.

## Notas municipales.

El lunes celebró se-  
sión el Ayuntamiento,  
bajo la presidencia del  
Sr. Alcalde.

Fué aprobada el acta de la anterior y se pasó á  
despachar la

ORDEN DEL DÍA

Sorteo supletorio de Contribuyentes para la Junta  
Municipal, por renunciaciones hechas, y son favorecidos  
los Sres. Hernáez, Rodríguez, López, Martínez, Ve-  
gue, Jiménez y Serrano.

Informe de la Comisión 3.<sup>a</sup>, acerca de la construc-  
ción de un pozo filtrante en Safont; se sostiene un  
largo debate entre varios Sres. Concejales, y sometido  
el asunto á votación, es aprobado lo propuesto

por la Comisión, ó sea construir un pozo de experiencias de un metro cuadrado.

Por unanimidad es nombrado Archivero D. Adolfo González Vegue.

Es aprobada la distribución de fondos para el mes de Marzo.

La Corporación presta su conformidad al informe del Jefe del Laboratorio y Contador sobre la reclamación de la Farmacia Militar.

El célebre expediente queda hasta la sesión próxima para estudio de los Sres. Concejales.

Despachada que fué la orden del día, varios señores Concejales hicieron ruegos; pero el ruego que nos llamó la atención fué el del Sr. Villarreal, protestando de la campaña de la Prensa en los asuntos municipales.

*Gracias, D. Justo, á sus órdenes nos tiene.*

\*\*\*

## Noticias.

El Ayuntamiento de esta Capital ha abierto un curso para el suministro de materiales necesarios en las obras que se ejecuten por administración directa. El plazo de admisión de proposiciones terminará á las once de la mañana del día 9 de Marzo próximo y el pliego de bases está de manifiesto en la Secretaría Municipal durante los días y horas hábiles de despacho.

\*\*\*

Por razones particulares, siempre respetables y atendibles, ha presentado con el carácter de irrevocable la dimisión de su cargo nuestro Director don Enrique Ortega Milián, quien cesará por tanto en el mismo á partir de la publicación de este número.

Lamentamos vivamente la decisión de nuestro querido amigo y compañero en la Prensa, que no entibia nuestro afecto hacia él, y en el próximo número participaremos al público el nombre de quien se ha de encargar de la dirección de esta publicación en lo sucesivo.

\*\*\*

En el pueblo de Cerralbos falleció el día 27 el joven Julián Sánchez Collado y Riesco, primo hermano de nuestros compañeros de Redacción Sres. Riesco á quienes acompañamos en su dolor, igualmente que á la madre y demás familia del finado.

\*\*\*

Felicitemos con el mayor gusto á nuestro querido compañero de Redacción D. Andrés Rojas, por el buen éxito obtenido en el sorteo de quintas últimamente celebrado, cosa que involuntariamente dejamos de consignar en nuestro número anterior.

\*\*\*

En Valladolid ha fallecido el padre de nuestro querido amigo y colaborador D. Justo González, á quien con tal motivo damos el más sentido pésame que hacemos extensivo á su distinguida familia.

\*\*\*

Felicitemos muy cordialmente á nuestro querido

amigo D. Adolfo González Vegue, por su nombramiento de Archivero del Ayuntamiento.

\*\*\*

El pasado domingo fué pedida por D. Benito San Román para su hijo D. Mariano, la mano de la señorita Mercedes Gómez-Menor y Conde.

Felicitemos con tal motivo á los futuros esposos y á sus respectivas familias.

\*\*\*

Restablecido por completo de la enfermedad que le ha retenido en cama varios días, ha salido ya á la calle nuestro querido amigo y compañero de Redacción D. Gustavo Morales.

\*\*\*

Los bailes celebrados el sábado y domingo últimos por las diferentes Sociedades de recreo de esta capital estuvieron muy concurridos, con perfecto orden y evidenciando el interés desplegado por las respectivas Juntas directivas para darles mayor esplendor.

Los bailes públicos se vieron igualmente muy concurridos, siendo un aliciente para ello la baratura de los precios y el interés desplegado por la empresa para atender á los concurrentes.

Del único que no tenemos noticias es del celebrado el sábado por el Centro de Artistas é Industriales.

\*\*\*

Por encontrarse ausente nuestro compañero *Bastidor* no se reseña la sección de espectáculos; pero tenemos entendido que Fátima Miris, actuante en el Coliseo Moderno, es una artista de las mejores en su género, que está siendo muy aplaudida por el público toledano.

\*\*\*

Ha fallecido hoy, á las ocho de la mañana, D.<sup>a</sup> Inés Pérez, viuda de D. Andrés Fernández, tía carnal de nuestro querido amigo entrañable y compañero de Redacción D. Andrés Rojas, al que acompañamos en su justo dolor, igualmente que á D. Dionisio y distinguida familia.

El traslado del cadáver que se verificará mañana sábado á las diez de la misma, no dudamos será una verdadera manifestación de duelo, por ser la finada persona que gozaba de simpatías generales.

\*\*\*

**Audiencia. — Jueves por Jurados para la semana próxima.**

Días 4 y 5.—*Puente*: homicidio, Sebastián Pozo y cuatro más; Sres. Ledesma y Saavedra, Vallejo y Maymó.

Día 4.—*Torrijos*: robo, Manuel Martín y otros, Sr. Relanzón.

Días 5 y 6.—*Torrijos*: robo, Florentino Martín y otro, Sr. Alvarez Ancil.

Días 6, 7 y 8.—*Puente*: homicidio, Félix Fabre Espejel y tres más; Sres. Martín de Hijas y Mateo.

Día 7.—*Torrijos*: robo, Francisco Arteaga; Ledesma.

Días 8 y 9.—*Torrijos*: robo, María Aguilar; señor Conde.

Imp. de Rafael G.-Menor, Comercio, 57, y Sillería, 15.

RELOJERÍA, ÓPTICA Y ELECTRICIDAD  
DE  
**ANICETO DEL VALLE**

Belén, 15.—Toledo.

Esta antigua y acreditada casa, presenta á la venta cuantos modelos gozan de fama merecida, desde los más modestos y barato, á los más ricos y artísticos. Especialidad en el reloj pulsera, que vendemos desde 12 pesetas. En relojes extraplanos poseemos, asimismo, inmejorables modelos de las marcas más acreditadas y reconocidas. Ópticas de todas clases y precios, gemelos de teatro, lentes, lupas, etc.; lámparas y material eléctrico de todas fábricas y voltajes, Osram, A. E. G., Tántalo, etc.

VENTA A PLAZOS Y AL CONTADO

**SOBRINO DE RAMÓN DOMÍNGUEZ**

Tejidos del Reino y Extranjeros.

Paquetería y Quincalla.

COMERCIO, 45 Y 47

TOLEDO

**CONFITERIA**

**HIJO DE PEREZ HERNANDEZ**

Cendillas, 3.—Teléfono, 5

TOLEDO

**VACUNA SUIZA**

Institut, Vaccinogene, Suisse  
Lausanne.

DEPÓSITO EN TOLEDO

Farmacia de Santos

PLATA, 23

Fábrica de productos alimenticios.

La más importante de la provincia.

**Joaquín Camarasa y Compañía**

Ave María, núm. 1.

TOLEDO

ULTRAMARINOS FINOS

— DE —

**DIONISIO ROJAS**

Solarejo, 11.—Toledo.

La primera Casa  
en la fabricación de los ricos mazapanes de Toledo  
de legítima fama universal,

Confitería de Francisco Martínez.—Santo Tomé, 17, teléf. 77

Una de las especialidades de esta Casa son los albaricoques toledanos, conservándolos sin perder su jugo ni aroma. Pruébenlos y se convencerán.

**JUAN GALIANO** PARADOR DE SAN BLAS  
TELÉFONO 108

Vinos, licores, embutidos y legumbres. Especialidad en meriendas.

GRAN ALMACÉN DE VINOS finos, comunes y licores de todas clases.—Tinto y blanco superior de mesa á 5 pesetas arroba de 16 litros.—Litro 0,20 pesetas.—Servicio á domicilio con prontitud y esmero.

7, Belén, 7.—TOLEDO.—Teléfono 180.



Proveedor  
de la  
Real Casa.

**Ángel Cantos. \* SASTRE**

Premiado con Medalla de Oro.

Zocodover, 33 y 34.—Toledo.—Teléf. 325.

Uniformes civiles y militares.—Togas, libreas, amazonas, trajes talares, de paisano y niño.

RELOJERÍA \* ÓPTICA

ELECTRICIDAD

**Eduardo Alvarez**

CASA FUNDADA EN 1820

Comercio, 23 y 25.—Toledo.

# Farmacia **LOZANO**

HOMBRE DE PALO, 25.—TELÉFONO 186

= TOLEDO =

Preparación de toda clase de sueros medicinales é inyecciones hipodérmicas, esterilizados al Autoclave, Materiales esterilizados en Autoclave para curas y operaciones quirúrgicas.

Trousseau para partos.—Oxígeno en el acto.  
No más tos: PASTILLAS LOZANO

## CAFÉ SUIZO

— Y —

RESTAURANT

DE

**EDUARDO MENORCA**

Zocodover, 41.—Teléfono 164.

CONSULTORIO ODONTOLÓGICO Zocodover, 51  
Á CARGO DEL

**Dr. Fernández de Jáuregui**

Odontólogo (Cirujano-Dentista) de la Facultad de Medicina de Madrid.

Especialista en Cirugía y trabajos de oro.

Centro de Periódicos, Papelería y Objetos de Escritorio

**RAMÓN GARRIDO**

ZOCODOVER, NÚM. 4

Gran surtido en postales.

Ultramarinos finos y Pescadería

**V<sup>DA</sup> DE JUAN RUANO**

CUATRO CALLES, NÚM. 11

TOLEDO

Salón de Barbería

DE

**Mariano Lorente.**

Servicio esmerado.—Abono por tarjetas.

Hombre de Palo, 19.

# Willian Cooper y Sobrino

Abonos completos, superfosfatos y demás materias.

Polvos Cooper.—Sanolene.—Flúido Albyn.—Milkoil.—Antizón.—Flúidos Cooper.—Pynotene.—Caldo Cooper.—Aptérine y otros productos de grandes resultados contra toda clase de enfermedades de las plantas y animales.

Máquinas esquiladoras.—Repartidoras de abonos.—Pulverizadoras y bombas de todas clases para el empleo de insecticidas.

Representante en Toledo, con depósito de abonos, insecticidas y maquinaria,

**Pedro Cabañero.**—Paseo de la Rosa, 20

NUEVA BODEGA

Sucursal de la de Felipe Torres  
DEL TOMELLOSO

Venancio González, 9 (antes Armas)

Vino tinto de mesa, á 5,20 pesetas arroba de 16 litros, y litro 20 céntimos.—Id. blanco de id., á 5,20 arroba de 16 litros, y litro 20 céntimos.—Añejo ajerezado, á 15 pesetas arroba de 16 litros, y litro 1 peseta.—Vino generoso lágrima, 15 pesetas arroba de 16 litros, y litro 1 peseta.—Mistela superior, á 15 pesetas arroba de 16 litros, y litro 1 id.

Esta Casa sirve á domicilio con prontitud y esmero cuantos pedidos se la hagan.

No equivocarse: Venancio González, 9.

(Junto á la Posada Nueva) Teléfono 242.

## CASA AYUSO

TRINIDAD, 4

TELÉFONO 232

Visiten esta Casa y encontrarán un completo surtido en artículos de Coloniales y Ultramarinos.

Droguería y Perfumería

**JULIO GONZALEZ Y HERMANOS**

Productos químicos para las Artes y la Farmacia  
Específicos y aguas minerales.

Placas y películas fotográficas, papeles, postales, accesorios, cartulinas y productos de laboratorio.

Cámaras fotográficas desde diez pesetas.

Precios económicos.

Garcilaso de la Vega, 1 y 3.—Toledo